



## CHAPITRE 53

## CHAPTER 53

Loi diminuant le taux de la taxe scolaire  
catholique à Montréal

An Act to reduce the rate of the Catholic  
school tax in Montreal

[Sanctionnée le 23 février 1956]

[Assented to, the 23rd of February, 1956]

**SA MAJESTÉ**, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**HER MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Taxe  
réduite.

**1.** Nonobstant toute disposition législative inconciliable avec la présente, la taxe de un dollar dans le cent dollar d'évaluation actuellement perçue dans la cité de Montréal pour les fins de la Commission des écoles catholiques de Montréal, par l'application des lois 32 Victoria, chapitre 16, et 34 Victoria, chapitre 12, et leurs amendements, est réduite, pour l'année financière 1956-1957 de ladite commission, à quatre-vingts cents dans le cent dollars d'évaluation. Cette taxe, pour ladite année financière, est basée sur l'évaluation inscrite au rôle d'évaluation de la cité de Montréal actuellement en vigueur et elle est imposée, perçue et remise de la manière et au temps prescrits par ces lois.

**1.** Notwithstanding any legislative provision inconsistent herewith, the tax of one dollar per hundred dollars of valuation presently levied in the city of Montreal for the purposes of the Montreal Catholic School Commission, by the application of the acts 32 Victoria, chapter 16, and 34 Victoria, chapter 12, and their amendments, is reduced, for the fiscal year 1956-1957 of the said commission, to eighty cents per hundred dollars of valuation. Such tax, for the said fiscal year shall be based on the valuation entered on the valuation roll of the city of Montreal now in force and shall be imposed, levied and remitted in the manner and at the time provided in the said acts.

Tax  
reduced.

Obliga-  
tions mo-  
difiées.

Les obligations de la cité de Montréal envers la Commission des écoles catholiques de Montréal à l'égard de cette taxe sont modifiées en conséquence pour l'année financière 1956-1957 de ladite commission.

The obligations of the city of Montreal to the Montreal Catholic School Commission respecting such tax are amended accordingly for the fiscal year 1956-1957 of the said commission.

Obliga-  
tions  
amended.

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
into force.